

**IT** MANUALE D'ISTRUZIONI  
(Traduzione delle istruzioni originali)

**EN** INSTRUCTION MANUAL  
(Original instructions)



**ATTENZIONE!**

Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente le istruzioni per l'uso.

**WARNING!**

*Before using this item, please, read instruction manual carefully.*



**SPAZZATRICE  
ELETTRICA V-SP500**

Cod. 71741-20





IT

# MANUALE DI ISTRUZIONI

(Traduzione delle istruzioni originali)

Cod. 71741-20

**SPAZZATRICE ELETTRICA**

**ART. VIGOR V-SP500**





Gentile Cliente,

desideriamo ringraziarLa per aver scelto un prodotto della gamma VIGOR, che ci auguriamo sia all'altezza delle Sue aspettative. Le ricordiamo, inoltre, che il prodotto da Lei acquistato mira a soddisfare l'hobbista esigente nonostante non sia finalizzato ad un uso in campo professionale.

Al fine di garantire la prestazione ottimale e sicura del prodotto, La preghiamo di leggere con la massima attenzione il presente manuale di istruzioni e di adottare tutte le misure di sicurezza ivi consigliate.

Attenzione: il prodotto deve essere usato da persone competenti ed addestrate a lavorare con simili apparecchi, attenendosi alle normative vigenti in materia di sicurezza per la protezione dagli infortuni.

Non affidare il prodotto a persone che non sono pratiche nel suo utilizzo. È importante preservare il manuale per consultazioni future, e qualora si affidasse l'utensile a terzi, occorre consegnarlo provvisto del presente fascicolo.

AugurandoLe buon lavoro, Le ricordiamo che siamo a completa disposizione per qualsiasi ulteriore informazione o assistenza dovesse occorrerLe.

# Spazzatrice VIGOR elettrica

## Art. V-SP500

### NORME DI SICUREZZA E ISTRUZIONI PER L'USO (traduzione delle istruzioni originali)



#### LISTA DEI CONTENUTI

INTRODUZIONE .....	2
UTILIZZO.....	2
DESCRIZIONE GENERALE .....	3
Destinazione d'uso.....	3
Descrizione del funzionamento.....	3
Comandi .....	3
DATI TECNICI .....	4
NORME DI SICUREZZA.....	4
Simboli e pittogrammi.....	4
Istruzioni di sicurezza generali.....	5
Utilizzo.....	6
Sicurezza personale.....	8
Sicurezza elettrica.....	8
Assistenza.....	9
RISCHI RESIDUI.....	9
ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO.....	9

Montaggio dell'impugnatura ausiliaria.....	10
Inserimento/sostituzione della spazzola.....	10
UTILIZZO.....	12
Accensione/spegnimento.....	12
Regolazioni del dispositivo.....	12
Consigli pratici.....	13
Utilizzo dell'apparecchio .....	13
Scegliere la spazzola giusta.....	13
PULIZIA E MANUTENZIONE.....	14
Pulizia .....	14
Manutenzione.....	14
MAGAZZINAGGIO .....	14
SMALTIMENTO E PROTEZIONE DELL'AMBIENTE .....	14
DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' .....	19

## INTRODUZIONE

Gent.le Cliente,

desideriamo ringraziarLa per aver scelto un prodotto della gamma VIGOR, che ci auguriamo sia all'altezza delle Sue aspettative. Le ricordiamo, inoltre, che l'utensile da Lei acquistato mira a soddisfare l'hobbista esigente nonostante non sia finalizzato ad un uso in campo professionale.

Al fine di garantire la prestazione ottimale e sicura dell'utensile, La preghiamo di leggere con la massima attenzione il presente manuale di istruzioni e di adottare tutte le misure di sicurezza ivi consigliate.

Attenzione: l'utensile deve essere usato da persone competenti ed addestrate a lavorare con simili apparecchi, attenendosi alle normative vigenti in materia di sicurezza per la protezione dagli infortuni. Non affidare l'utensile a persone che non sono pratiche nell'utilizzo di tale macchina. E' importante preservare il manuale per consultazioni future, e qualora si affidasse l'utensile a terzi, occorre consegnarlo provvisto del presente fascicolo.

AugurandoLe buon lavoro, Le ricordiamo che siamo a completa disposizione per qualsiasi ulteriore informazione o assistenza dovesse occorrerLe.



Il presente manuale di istruzioni costituisce parte integrante del prodotto. Esso contiene importanti informazioni sulla sicurezza, sull'utilizzo e sullo smaltimento del prodotto.

Prima di usare questo prodotto, acquisire familiarità con il suo corretto utilizzo e con le istruzioni di sicurezza e di funzionamento contenute nel presente manuale. Utilizzare il prodotto solamente nel modo descritto in questo manuale e per gli scopi specifici per i quali è stato progettato e costruito.

Conservare questo manuale per consultazioni future, e nel caso in cui il prodotto sia affidato a terzi, accertarsi di aver consegnato anche questo manuale d party.

## UTILIZZO

Questo apparecchio è ideale per rimuovere erbacce e muffa dalle fughe tra le piastrelle, dagli

autobloccanti, dai canali di scolo e dai tombini. E' da destinarsi ad un uso residenziale, non industriale.

Qualsiasi utilizzo diverso da quelli espressamente indicati in questo manuale può danneggiare il prodotto e costituisce fonte di rischio per l'operatore. L'operatore detiene la responsabilità di eventuali incidenti o danni a persone e/o cose, inclusi terzi. Il fabbricante declina ogni responsabilità per un uso improprio del prodotto da parte dell'operatore.

## DESCRIZIONE GENERALE



Un simbolo che illustra i principali componenti del prodotto può trovarsi all'inizio o alla fine del manuale.

## DESTINAZIONE D'USO

Estrarre con delicatezza il prodotto dalla sua confezione e accertarsi che sia completo. Smaltire il confezionamento in maniera corretta e opportuna.

-Apparecchio Device

-Impugnatura aggiuntiva con alloggiamento per spazzola di ricambio

-1 x spazzola con fili metallici (montata insieme alla ruota)

-1 x spazzola in nylon

-Manuale d'uso

## DESCRIZIONE DEL FUNZIONAMENTO

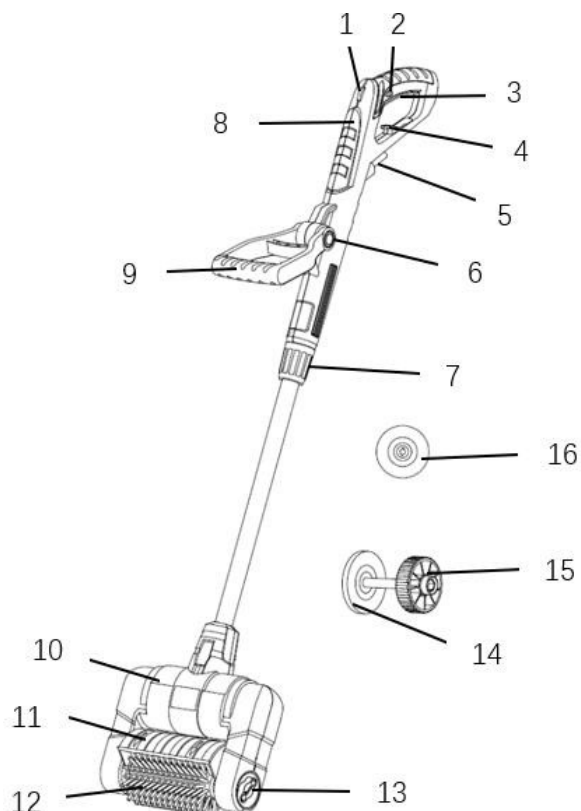
La spazzatrice è dotata di un motore elettrico.

A seconda delle diverse superfici su cui si intende utilizzare la spazzatrice, occorre utilizzare la spazzola più indicata per il lavoro da svolgere. Il braccio telescopico della spazzatrice consente di lavorare in maniera comoda senza bisogno di piegare la schiena.

Fare riferimento all'immagine qui sotto per osservare i componenti che costituiscono il prodotto.

## COMANDI

- 1.Regolatore di velocità
- 2.Interruttore
- 3.Grilletto
- 4.Porta-cavo
- 5.Cavo
- 6.Pulsante di regolazione dell'impugnatura secondaria
- 7.Manopola di regolazione dell'asta telescopica
- 8.Impugnatura principale
- 9.Impugnatura secondaria
- 10.Motore
- 11.Protezione
- 12.Spazzola a rullo in plastica
- 13.Manopola di montaggio del rullo in plastica
- 14.Spazzola di fili metallici
- 15.Ruota
- 16.Spazzola in nylon



## DATI TECNICI

Dati tecnici	
Codice	<b>71741-20</b>
Tensione / Frequenza	230V-240V~, 50Hz
Potenza	500W
Velocità a vuoto	750~1,300/min
Spazzola a rullo	Ø 100 mm x 160mm (larghezza)
Spazzola di fili metallici e spazzola in nylon	Ø 100 mm
Classe di protezione	Classe II
Classe di isolamento	IPX0
Peso netto (senza accessori)	3,06kg
- Livello di pressione sonora rilevato $L_{PA}$	83.7dB(A) K=3dB(A)
- Livello di potenza sonora rilevato $L_{WA}$	94.7dB(A) K=3dB(A)
- Livello di potenza sonora garantito	96dB(A)
- Vibrazioni	3.390m/s <sup>2</sup> K=1.5m/s <sup>2</sup>

I livelli di rumorosità e di vibrazione sono stati rilevati secondo gli standard e le direttive riportate nella dichiarazione di conformità. Il valore delle vibrazioni è stato misurato secondo un procedimento standard di test e può essere utilizzato per confrontare diversi utensili elettrici fra loro. Il valore di vibrazione dichiarato può essere utilizzato anche per una valutazione preliminare dell'esposizione al rumore.

## NORME DI SICUREZZA









**ATTENZIONE!** Quando si usano elettroscandali, occorre osservare le misure di sicurezza basilari per prevenire il rischio di scosse elettriche, di incidenti e di incendi.

Si prega di leggere con attenzione le istruzioni qui di seguito riportate prima di utilizzare il prodotto, e di conservarle accuratamente per consultazioni future.

## SIMBOLI E PITTOGRAMMI

### Simboli riportati sul prodotto

	Leggere le istruzioni riportate nel manuale prima dell'uso.		Rischio di materiale lanciato dalla macchina! Allontanare chiunque si trovi in prossimità dell'area di utilizzo del prodotto.
	Estrarre la spina del cavo di alimentazione dalla presa di corrente se il cavo risulta danneggiato o tagliato.		<b>ATTENZIONE!</b> Scollegare il cavo dalla presa di corrente prima di effettuare qualsiasi manutenzione o pulizia sul

			prodotto.
	Non utilizzare questo prodotto se piove e non lasciarlo esposto ad agenti atmosferici.		Indossare una maschera di protezione delle vie aeree durante l'utilizzo del prodotto.
	<u>Indossare occhiali o maschera di protezione della vista.</u>		Doppio isolamento (classe II)
	Prodotto conforme ai requisiti e agli standard CE		Apparecchio elettrico – non smaltire insieme ai rifiuti domestici.

## SIMBOLI RIPORTATI NEL MANUALE



Indica simboli che danno informazioni su come evitare danni o incidenti.



Indica simboli di pericolo che danno informazioni su come prevenire scosse elettriche.



Indica simboli che danno informazioni su come evitare danni al prodotto.



Indica simboli che danno informazioni su un uso corretto ed appropriato del prodotto.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA GENERALI

Utilizzo della spazzatrice



**ATTENZIONE:** come evitare incidenti e danni.

**Preparativi:**

**Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o che non possiedano esperienza nell'utilizzo del prodotto se viene loro garantita una supervisione costante da parte di un adulto responsabile della loro incolumità e se sono prima istruiti su come utilizzare il prodotto in maniera corretta e sicura e su quali rischi comporti l'utilizzo dello stesso. I bambini non devono giocare con questo apparecchio. La pulizia e la manutenzione del prodotto non devono essere effettuate da**



---

## **bambini**

Impedire ai bambini e a chiunque non abbia familiarità con queste istruzioni di utilizzare il prodotto.

Consultare le disposizioni amministrative locali per verificare eventuali limiti di età imposti all'uso del prodotto.

Accertarsi che non ci siano persone o animali nell'area di lavoro. Impedire a chiunque di toccare l'apparecchio o il suo cavo di alimentazione. Prestare particolare attenzione ai bambini.

Indossare abiti ampi e comodi e gli opportuni dispositivi di protezione individuale quando si utilizza il prodotto.

Indossare occhiali o maschera di protezione della vista. La mancanza di tale dispositivo può essere altamente pericoloso per gli occhi, che potrebbero essere colpiti da oggetti lanciati dalla spazzatrice.

Indossare cuffie anti-rumore quando si utilizza il prodotto.

Indossare stivali o scarpe con soles anti-scivolo, pantaloni lunghi e guanti da lavoro. Non usare mai questo apparecchio se si è scalzi o se si indossano sandali aperti.

Non usare l'apparecchio se è incompleto o danneggiato o se è stato modificato senza previa approvazione del produttore.

Non usare l'apparecchio se risulta difettoso. Prima di accenderlo, ispezionarlo e accertarsi che sia integro e in buone condizioni, soprattutto il cavo di alimentazione, l'interruttore e il coperchio di protezione.

Non staccare o rimuovere i dispositivi di protezione dall'apparecchio (ad es. la protezione del rullo). Essi garantiscono che il prodotto rimanga sicuro.

## **UTILIZZO**

Mantenere l'area di lavoro pulita e ordinata, e ben illuminata. Ambienti di lavoro disordinati e sporchi, o con scarsa illuminazione, possono aumentare il rischio di incidenti.

Tenere bambini e passanti a distanza mentre si utilizza il prodotto. Anche una minima distrazione può rivelarsi fatale per far perdere il controllo sull'apparecchio e provocare danni a persone e/o cose.

Mantenere una corretta postura e tenere le gambe ben salde al suolo durante l'utilizzo del prodotto. Prestare particolare attenzione quando si lavora su un terreno in discesa. Ciò consente di mantenere il controllo sull'apparecchio anche in situazioni impreviste.

Non usare l'apparecchio alla pioggia o in presenza di qualsiasi precipitazione atmosferica oppure quando l'area di lavoro è bagnata. Lavorare solamente quando le condizioni di luminosità sono ottimali. L'uso dell'apparecchio può provocare incidenti.

Tenere la spazzola lontano dal corpo, in particolare da mani e piedi, durante l'accensione dell'apparecchio, mentre lo si usa ed ogni qualvolta il motore sia acceso.

Mai accendere l'apparecchio quando non si trova nella sua corretta posizione di

utilizzo. Spegnere il motore e scollegare la spina dalla presa di corrente:

- ogni qualvolta non si utilizzi l'apparecchio
- prima di lasciare incustodito l'apparecchio
- prima di pulire, ispezionare o riparare l'apparecchio.
- Prima di spostare l'apparecchio da un luogo ad un altro.
- Se il cavo di alimentazione o la prolunga risultano danneggiati.
- Prima di estrarre o sostituire la spazzola oppure prima di regolare la linea di taglio. Non cercare di arrestare le spazzole con le mani. Attendere che le spazzole giungano al completo arresto.

Non usare l'apparecchio per rimuovere erbacce e muffa da superfici che non siano il suolo, ad esempio da pareti, rocce, ecc.

Ispezionare l'apparecchio prima di ogni utilizzo. Mai utilizzare spazzole che risultano danneggiate. Sostituire spazzole usurate o danneggiate con spazzole nuove.

La spazzola non va montata sull'apparecchio il cui motore ha una velocità superiore quella massima della spazzola.

Non attraversare sentieri di ghiaia mentre si utilizza l'apparecchio – la ghiaia può venire scagliata dalle spazzole e colpire in maniera grave l'operatore o eventuali passanti.

Non utilizzare l'apparecchio in ambienti esplosivi, ad esempio in presenza di liquidi, polveri o gas infiammabili. L'apparecchio può generare scintille che a loro volta possono incendiare le polveri o i gas esplosivi. Ritirare l'apparecchio in un ambiente chiuso pulito e asciutto, non accessibile ai bambini.



**ATTENZIONE!** Le seguenti avvertenze indicano come evitare danni all'apparecchio e

incidenti per l'operatore.

Avere cura dell'apparecchio:

Accertarsi che le aperture di passaggio dell'aria non siano ostruite.

Usare solo ricambi e accessori originali consigliati dal produttore.

Non cercare mai di riparare l'apparecchio da soli, ma rivolgersi ad un centro di assistenza autorizzato o al proprio rivenditore per ricevere l'assistenza desiderata. Qualsiasi intervento di riparazione e/o manutenzione non riportato in questo manuale va effettuato da personale tecnico specializzato ed autorizzato.

Trattare l'apparecchio con la massima cura. Mantenere l'apparecchio pulito per una migliore e sicura prestazione.

Seguire le istruzioni per una corretta manutenzione.

Mai sovraccaricare l'apparecchio. Utilizzarlo stando nei limiti delle capacità del prodotto, e non usare utensili di bassa potenza per attività pesanti. Non usare l'apparecchio per scopi diversi da quelli per cui è stato progettato e costruito.

Tenere le impugnature e le spazzole pulite, asciutte e libere da ostruzioni, olio e grasso.

Superfici scivolose non permettono di tenere con fermezza le impugnature e di esercitare controllo sull'apparecchio anche negli imprevisti.

## SICUREZZA PERSONALE

- a). Restare vigili, osservare ciò che si fa ed usare buon senso quando si adopera l'apparecchio. Non usare l'apparecchio quando si è stanchi o si è sotto l'effetti di farmaci, droghe o alcol. Un attimo di disattenzione durante l'uso di un elettroutensile può provocare danni seri a persone e cose.
- b). Indossare i dispositivi di protezione individuale. Indossare maschera oppure occhiali di protezione della vista. Dispositivi quali maschere anti-polvere, scarpe di sicurezza anti-scivolo, elmetto di protezione da calore o da corpi solidi contribuiscono a ridurre il rischio di incidenti per l'operatore ed eventuali passanti.
- c). Evitare l'accensione accidentale dell'apparecchio. Accertarsi che l'interruttore sia in posizione spenta (OFF) prima di inserire la spina nella presa di corrente, prima di sollevare l'apparecchio o di spostarlo in un altro luogo. Trasportare elettroutensili con il dito sull'interruttore in posizione accesa (ON) può causare incidenti anche gravi.
- d). Rimuovere qualsiasi chiave di regolazione prima di accendere l'utensile. Se rimane una chiave attaccata ai componenti in movimento dell'utensile, c'è il rischio di danni seri per l'operatore o eventuali passanti.
  - e). Non sporgersi sopra l'apparecchio. Mantenere l'equilibrio durante l'intera operazione. Ciò consente di mantenere il controllo sull'utilizzo dell'utensile.
- f). Vestirsi in maniera appropriata. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli e abiti lontani dai componenti in movimento dell'apparecchio. Indumenti ampi, gioielli pendenti e capelli lunghi possono restare impigliati nelle parti dell'apparecchio che ruotano e si muovono.
- g). Non lasciare che la familiarità acquisita nell'utilizzo del prodotto faccia ridurre l'attenzione per le norme di sicurezza. Un utilizzo sconsiderato può provocare danni seri anche per una disattenzione di una frazione di secondo.

## SICUREZZA ELETTRICA



**ATTENZIONE!** Le seguenti indicazioni illustrano come evitare incidenti e danni dovuti a scosse elettriche:

- a) La spina del cavo di alimentazione deve essere compatibile con la presa di corrente. Non apportare alcuna modifica alla spina. Non usare adattatori con apparecchi provvisti di messa a terra. Spina integre ed originali, prese di corrente compatibili riducono il rischio di scosse elettriche.
- b) Evitare il contatto del corpo con superfici dotate di messa a terra, come condotti, radiatori, refrigeratori, ecc. Il rischio di scosse elettriche aumenta se il corpo tocca superfici oppure oggetti collegati a terra.
- c). Non esporre l'apparecchio alla pioggia o a qualsiasi altra precipitazione atmosferica. Se l'acqua entra all'interno di un utensile elettrico, aumentano i rischi di scosse.
- d). Non utilizzare in maniera scorretta il cavo di alimentazione. Non usarlo per tirare, trasportare o scollegare dalla presa l'apparecchio. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, superfici taglienti, componenti in movimento. Un cavo di alimentazione danneggiato o attorcigliato aumenta il rischio di scosse elettriche.
- e). Quando si utilizza l'apparecchio all'esterno, utilizzare una prolunga compatibile col prodotto e

idonea all'uso in ambiente esterno. L'utilizzo di una prolunga compatibile con l'esterno riduce i rischi di scosse elettriche.

- f). Se si usa l'apparecchio elettrico in un ambiente umido, occorre utilizzare un'alimentazione protetta da interruttore differenziale (RCD). L'utilizzo di un RCD riduce i rischi di scosse elettriche.

**NOTA ! Il termine “dispositivo di corrente residuale (RCD)” può essere considerato equivalente a “differenziale salvavita (GFCI)” oppure “interruttore di dispersione”(ELCB)”.**

## ASSISTENZA

**In caso di necessità di riparazioni o manutenzione, rivolgersi a personale tecnico qualificato ed autorizzato, che utilizza solamente parti di ricambio identiche a quelle originali.** Ciò preserva la sicurezza e la prestazione dell'elettrotensile.

## RISCHI RESIDUI

Pur usando questo apparecchio nel rispetto di tutte le norme di sicurezza e di corretto utilizzo, resta comunque un rischio minimo. Per via delle sue caratteristiche tecniche e della sua fattezza, questo apparecchio può causare i seguenti danni:

- a) Alla vista se lo si utilizza senza maschera oppure occhiali di sicurezza.
- b) All'udito se non si indossano cuffie anti-rumore.
- c) All'operatore se si muovono in maniera inopportuna mani e braccia durante l'uso, se non si detiene il pieno controllo sull'apparecchio mentre è in uso e se non lo si sottopone alle necessarie attività di manutenzione.



**Pericolo!** Durante l'utilizzo, questo apparecchio genera un campo elettromagnetico che, in particolari circostanze, può condizionare la funzionalità su particolari impianti medicali.

Per ridurre il rischio di danni gravi o irreversibili, consultare il medico per ricevere opportune informazioni e consigli prima di utilizzare l'apparecchio.

## ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO



La spazzola metallica (14) e la ruota (15) sono assemblate insieme, e sono confezionate insieme come accessori, mentre la spazzola in plastica (16) è in una scatola all'interno della confezione.

Estrarre il telaio della spazzatrice dalla confezione. Per risparmiare spazio e ridurre quindi le dimensioni della confezione, l'impugnatura principale è stata inclinata prima di essere introdotta nella confezione: rilasciare la manopola (fase 1) e ruotarla di 90° (fase 2) per impostarla in posizione corretta (Fig. 1).

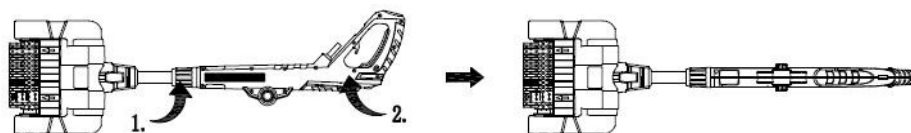


Fig. 1

## 1. Montare dell'impugnatura secondaria (Fig.2)

- A. Premere la manopola di regolazione (6) (fase 1).
- B. Inserire l'impugnatura secondaria (9) nell'impugnatura principale (8), poi rilasciare la manopola di regolazione (6).(fase 2)
- C. Premere la manopola di regolazione (6) per impostare l'inclinazione dell'impugnatura secondaria nella posizione desiderata.

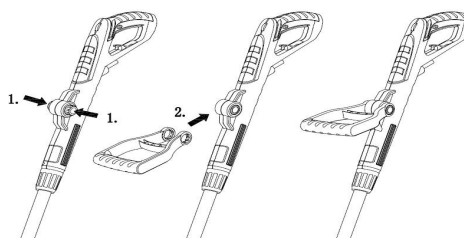


Fig.2

## 2. Inserimento/sostituzione della spazzola

- A. Smontare la spazzola a rullo (12), come mostrato in Fig.3.

Premere la manopola (13) e ruotarla in senso anti-orario. A questo punto è possibile estrarre la manopola e rimuovere la spazzola a rullo.

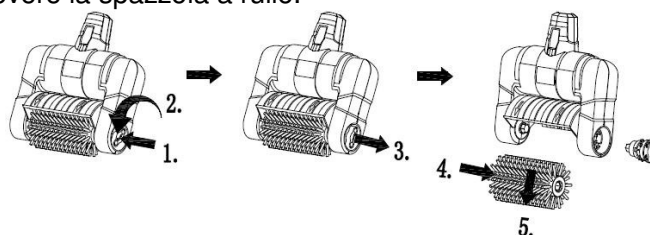


Fig.3

- B. Inserire la spazzola a rullo o la spazzola metallica, come mostrato in Fig.4

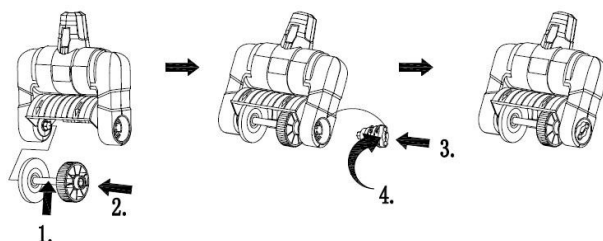
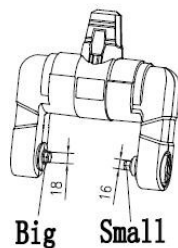


Fig.4



**Si prega di notare che la dimensione del foro interno esagonale sulle estremità della spazzola è differente (Fig.5).**

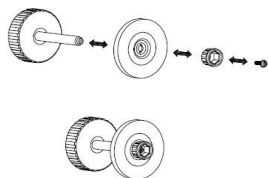
Premere la manopola (13), poi ruotarla in senso orario ed infine rilasciarla quando il coperchio



**Fig.5**

della manopola fuoriesce e si blocca la spazzola nella sua posizione.

- C. Assemblare e sostituire la spazzola metallica e la spazzola in nylon come mostrato in Fig. 6. Usare un caccavite a croce per allentare o avvitare la vite e sostituire la spazzola.



**Fig.6**

## UTILIZZO



**Attenzione ! Rischio di incidenti!**

**Controllare sempre che l'apparecchio funzioni correttamente prima di utilizzarlo. Indossare una maschera o degli occhiali di protezione della vista quando si utilizza l'apparecchio.**



**Scollegare sempre la spina dalla presa di corrente prima di effettuare ispezione, pulizia o manutenzione sull'apparecchio. C'è un elevato rischio di danni!**



Osservare le disposizioni locali in materia di protezione dalla rumorosità e qualsiasi altra disposizione vigente nell'area in cui si utilizza il prodotto.

## ACCENSIONE/SPEGNIMENTO

1. Arrotolare l'estremità della prolunga e appenderla al porta-cavo (4) per allentare la tensione sul cavo di alimentazione.
2. Inserire la spina nella presa di corrente.
3. Per accendere l'apparecchio, attivare col pollice l'interruttore di accensione (2), premere il grilletto (3). Infine, rilasciare l'interruttore di accensione.
4. Per spegnere l'apparecchio, rilasciare il grilletto (3). Il funzionamento dell'apparecchio si interrompe immediatamente.



Anche dopo lo spegnimento del motore, la spazzola continua a ruotare per qualche secondo: tenere mani e piedi lontani dalla spazzola.



**Non cercare di bloccare il grilletto nel suo alloggiamento. Non usare l'apparecchio se l'interruttore è danneggiato.**

**Un interruttore danneggiato può provocare danni seri per via del motore rimasto acceso anche dopo aver rilasciato il grilletto.**

## REGOLAZIONI DEL DISPOSITIVO

### Impostazione della lunghezza

L'asta telescopica consente di regolare la lunghezza della spazzatrice in base alla propria altezza. Sbloccare la manopola di regolazione dell'asta telescopica (7), allungare o accorciare l'asta fino a raggiungere la lunghezza desiderata e serrare nuovamente la manopola per bloccare l'asta nella lunghezza impostata.

### Regolazione della protezione

E' possibile regolare la protezione (11) facendola scorrere all'indietro e in avanti.

### Impostazione della velocità di rotazione

La velocità può essere impostata agendo sul regolatore di velocità(1).

## CONSIGLI PRATICI



### Attenzione, rischio di incidenti !

Ispezionare sempre la spazzola prima di accendere la spazzatrice. Mai usare spazzole danneggiate o usurate. Sostituire la spazzola se risulta danneggiata o usurata.

Usare solamente spazzole originali.

Mai utilizzare la spazzatrice se piove o se il suolo è bagnato. Utilizzare la spazzatrice mentre piove o su un terreno bagnato può causare scosse elettriche.

Se si utilizza la spazzatrice su un suolo in pendenza, procedere avanzando di traverso lungo la larghezza della pendenza, e non dal basso verso l'alto.

Prestare attenzione a non far entrare la spazzatrice in contatto con ostacoli fissi (rocce, pareti, muri, staccionate, ecc.) in modo da evitare danni all'apparecchio.

Spegnere l'apparecchio nella pausa tra un utilizzo e l'altro, oppure prima di trasportarlo, e attendere che la spazzola si arresti completamente.

## UTILIZZO DEL DISPOSITIVO



Non fare scorrere la spazzola su superfici in plastica o di altro materiale quando è in funzione. Le spazzole possono graffiare o danneggiare la superficie.

Il produttore declina ogni responsabilità per danni causati da un uso scorretto della spazzatrice.

Utilizzare la spazzatrice procedendo a passo d'uomo.

La freccia ➡ riportata sulla protezione indica la direzione di rotazione della spazzola. Prima di usare la spazzatrice su superfici sensibili, testarla su un'area di prova.

## SCEGLIERE LA SPAZZOLA GIUSTA

Per sapere come sostituire una spazzola, consultare la sezione del manuale "ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO".

### SPAZZOLA DI FILI METALLICI (14):

Scegliere questa spazzola per rimuovere erbacce, muffe e licheni persistenti da terreni robusti.



Usare la spazzola metallica solo su superfici robuste (manto stradale) poichè può graffiare e rovinare altri tipi di suolo.

### SPAZZOLA IN NYLON(16):

Scegliere questa spazzola per rimuovere erbacce, muffe e licheni da fughe strette e di piccole dimensioni.


### SPAZZOLA A RULLO (12):

Scegliere questa spazzola per rimuovere erbacce, muffe e licheni da fughe ampie e per spazzare aree di dimensioni ridotte.




## PULIZIA E MANUTENZIONE

 **Scollegare sempre la spina dalla presa di corrente prima di ispezionare, pulire o mantenere la spazzatrice.**

 **Qualsiasi intervento non riportato nel presente manuale deve essere effettuato da personale tecnico qualificato in un centro di assistenza autorizzato dal produttore. Rischio di incidenti gravi!**

### PULIZIA

 **Non spruzzare getti d'acqua direttamente sulla spazzatrice e non lavarla sotto l'acqua corrente. Ciò comporta un aumento del rischio di scosse elettriche e di danni alla macchina.**

**Mantenere pulita la spazzatrice. Non usare solventi o altri detergenti per pulirla.**

Pulire l'apparecchio, la spazzola e la protezione con un panno o spazzola morbida al termine di ogni utilizzo. Tenere le feritoie/griglie libere da sporco e ostruzioni.

### MANUTENZIONE



Usare solo parti di ricambio e accessori originali forniti in dotazione col prodotto oppure consigliati dal produttore.

Prima di ogni utilizzo, ispezionare attentamente la macchina. Non utilizzare la spazzatrice se qualsiasi componente risulta danneggiato, usurato o mancante.

Controllare sempre la spazzola prima di accendere la spazzatrice. Mai usare spazzole che risultano danneggiate. Sostituire qualsiasi spazzola che risulti danneggiata o usurata.

### MAGAZZINAGGIO

Riporre e conservare la spazzatrice in un luogo asciutto e ordinato, fuori dalla portata dei bambini. Non esporre l'apparecchio alla luce diretta del sole per un lungo periodo di tempo. Ciò può danneggiare l'apparecchio. Non avvolgere dei sacchi di plastica attorno alla spazzatrice poiché possono dare origine a muffa oppure umidità.

### SMALTIMENTO E PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Rivolgersi ad un'area ecologica presente nella propria area per smaltire il prodotto, i suoi accessori e la sua confezione nel rispetto dell'ambiente.

I componenti in plastica e metallo possono essere riciclati. Il materiale rimosso con la spazzatrice (erbacce, muffa, licheni, ecc.) vanno smaltiti nel compost. Non gettare il materiale rimosso tra i rifiuti domestici.

---

## CIRCOLARE A TUTTI I CLIENTI

**Garanzia applicata da VIGLIETTA MATTEO S.p.A., VUEMME S.r.l. e FERRAMENTA SARDO PIEMONTESE S.p.A. (la “Società”) per i propri prodotti, ai sensi del D.Lgs. n. 206/2005 (il “Codice del Consumo”) e del Codice Civile. In conformità alla legge, la nostra Società applica le seguenti garanzie:**

la GARANZIA LEGALE DI CONFORMITA', prevista dall'articolo 132 del Codice del Consumo, della durata di 24 MESI. Tale garanzia spetta ai soli Consumatori (ossia, ai sensi dell'art. 3 del Codice del Consumo, *“le persone fisiche che agiscono per scopi estranei all'attività imprenditoriale, commerciale, artigianale o professionale eventualmente svolta”*) per tutti i prodotti acquistati con normale ricevuta/scontrino fiscale;

la GARANZIA PER VIZI, prevista dall'articolo 1495 del Codice Civile, della durata di 12 MESI. Tale garanzia spetta a tutti gli operatori professionali, ossia a quegli utilizzatori finali dotati di partita iva (società di persone o di capitali, ditte individuali, imprese artigiane, liberi professionisti ecc.) che utilizzano il prodotto per scopi professionali e che acquistano il prodotto con fattura fiscale.

**Le garanzie sopra indicate non comprendono:** riparazioni effettuate da personale non autorizzato dalla nostra Società; allacciamenti elettrici errati; manomissioni/smontaggio/modifiche; uso non corretto e abuso (non conforme alle indicazioni riportate nel libretto istruzioni); uso continuo dopo parziale avaria; uso di accessori impropri e non originali; impiego di ricambi non originali; mancata manutenzione ordinaria e/o impropria; impiego di lubrificanti non idonei e/o deteriorati da giacenza prolungata; carboncini, cavo, spina, grasso, candele, filtro aria, olio, carburante, tubetti carburante ed i lubrificanti in genere.

**Per maggiori informazioni di carattere tecnico non esitate a contattarci inviando un'e-mail all'indirizzo [consumatori@viglietta.com](mailto:consumatori@viglietta.com).**

---

## GUARANTEE

The guarantee is applied from VIGLIETTA MATTEO S.p.A., VUEMME S.r.l. and FERRAMENTA SARDO PIEMONTESE S.p.A. (the la “company”) for its own products, under D.Lgs. n. 206/2005 (the “Consumer code”) of Italian Civil Code.

**In accordance with the law, our company applies the guarantees listed here below:**

the LEGAL GUARANTEE OF CONFORMITIES, set by article 132 of Consumer Code, that lasts 24 MONTHS. This guarantee is applied only for consumers (that means, pursuant to art.3 of Consumer code, “*consumer or user: any natural person who is acting for purposes which are outside his trade, business or profession*”) for all the products purchased with normal sales receipt;

the WARRANTY FOR DEFECTS la GARANZIA PER VIZI, set by article 1495 of Civil Code, that lasts 12 MONTHS. This guarantee is applied to all professional operators, that means the final users that are VAT-registered (societies made of persons or capital, sole proprietor firms, craft businesses, independent professionals, etc.) that use the product for professional purpose and that purchase the product with the sales receipt.

**The guarantees above listed, do not include:** the reparations made by non authorized personal by our company, wrong electrical connections; any tampering/disassembly/modifications; misuse and incorrect use (not compliant with the instructions included in the user’s manual); continued use after failure; use of incorrect/non-original accessories; use of spare parts different from original ones, defective or improper maintenance; use of wrong lubricants and/or damaged due long storage, charcoals, cable, plug, grease, air filter, carburetor, tubes of carburetor, lubricants in general.

**Please do not hesitate to contact us for more information at the e-mail address [consumatori@viglietta.com](mailto:consumatori@viglietta.com)”.**



### ■ Istruzioni per lo smaltimento del prodotto.

Il disegno del bidone con una barratura (eventualmente riportato anche sull'apparecchio stesso) indica che si tratta di AEE (apparecchio elettrico ed elettronico) e che pertanto nel caso di smaltimento lo stesso dovrà essere depositato presso gli appositi contenitori di RAEE (rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche).

Non gettare l'apparecchio dismesso tra i rifiuti domestici! Conformemente alla norma della direttiva CE 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) ed all'attuazione dell'accoglimento nel diritto nazionale, gli apparecchi elettrici e elettronici diventati inservibili devono essere raccolti separatamente ed essere inviati ad una riutilizzazione ecologica, è quindi necessario conferirlo in appositi contenitori predisposti dalle Amministrazioni comunali presso le piazzole della raccolta differenziata oppure renderlo al venditore all'atto dell'acquisto di un apparecchio nuovo.

Il produttore dell'apparecchio è direttamente o indirettamente coinvolto nel riutilizzo, nel riciclaggio e nelle altre forme di recupero dei RAEE.

Si evidenziano altresì i potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute nel caso di un non corretto smaltimento dell'apparecchiatura in presenza di sostanze pericolose nei RAEE o di un uso improprio delle stesse apparecchiature o di parti di esse.

La normativa in materia di smaltimento di rifiuto RAEE prevede sanzioni per chi effettua uno smaltimento abusivo.



### ■ Instructions for disposal

The bin symbol (on the packaging and/or product) indicates that the article is classified as EEE (electrical and electronic equipment), and must therefore be disposed of in the appropriate recycling receptacles of WEEE (waste electrical and electronic equipment).

Do not dispose of electrical and electronic equipment in household waste! The European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE) incorporated in national law, stipulates that electrical or electronic equipment no longer suitable for use must be collected separately and sent for recovery in an environmentally friendly manner, either disposing of the equipment in the appropriate Local Authority recycling receptacles or returning it to the supplier when buying a replacement.

The manufacturer is directly or indirectly involved in the re-use, recycling or recovery of the article.

Incorrect disposal or use of electric and electronic equipment or parts can be dangerous for the environment as well as human health, due to the potentially hazardous components.

Users who do not dispose of electric and electronic waste correctly are liable to sanctions by the Local Authority.

## **MATERIALE DI CONSUMO**

Questo apparecchio è compatibile con I seguenti accessori:

- Codice 7174185 RIC-SPAZZATRICI VIGOR V-SP500 SPAZZOL.FILI ACCIAIODIA. 100MM
- Codice 7174186 RIC-SPAZZATRICI VIGOR V-SP500 SPAZZ.FILI PLASTICA DIA. 100MM
- Codice 7174187 RIC-SPAZZATRICI VIGOR V-SP500 RULLO NYLON D.10X16 CM

Per reperire gli accessori, rivolgersi al proprio rivenditore.

---

## **CONSUMABLES**

This machine is compatible with the following accessories:

- Item code 7174185 RIC-SPAZZATRICI VIGOR V-SP500 SPAZZOL.FILI ACCIAIODIA. 100MM
- Item code 7174186 RIC-SPAZZATRICI VIGOR V-SP500 SPAZZ.FILI PLASTICA DIA. 100MM
- Item code 7174187 RIC-SPAZZATRICI VIGOR V-SP500 RULLO NYLON D.10X16 CM

Ask your dealer for these accessories.

---

## DICHIARAZIONE di CONFORMITA' UE

L'azienda Viglietta Matteo S.p.A. con sede in Fossano, via Torino 55 (CN) Italia, dichiara sotto propria esclusiva responsabilità di fabbricante che il prodotto SPAZZATRICE ELETTRICA V-SP500, codice 71741-20, marca VIGOR, modello DT3005 è conforme alle pertinenti direttive e normative di armonizzazione dell'Unione Europea:

- 2014/35/EU - concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato del materiale elettrico destinato a essere adoperato entro taluni limiti di tensione (Direttiva di Bassa Tensione - DBT / Low Voltage Equipment - LVD).
- 2014/30/EU - concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica ( Direttiva di Compatibilità Elettromagnetica / Electromagnetic compatibility (EMC)).
- 2011/65/EU (e successiva 2015/863) sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione

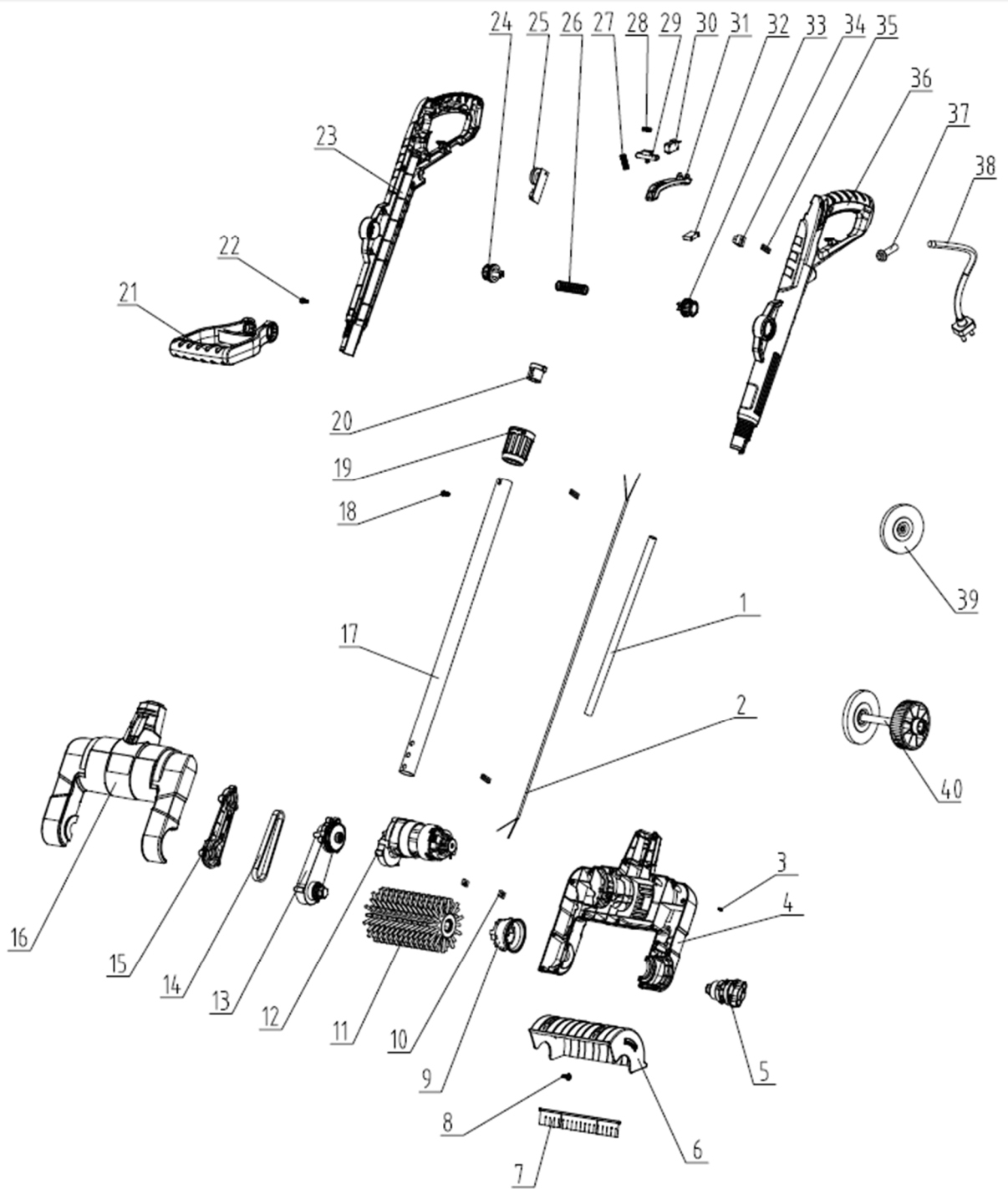
EN 62841-1:2015 & EN ISO 12100:2010 & EN 1083-2:1997  
EN 55014-1:2017 & EN 55014-2:2015 & EN 61000-3-2:2014  
EN IEC 61000-3-2:2019 & EN 61000-3-3:2013 & EN 61000-3-3:2013 / A1:2019

Fossano, 07/09/2020



Matteo Viglietta Presidente CdA VIGLIETTA MATTEO S.p.A - Via Torino, 55 - 12045 FOSSANO (CN) – ITALIA e persona Autorizzata a costituire il Fascicolo Tecnico/Documentazione Tecnica Pertinente.

**CE**2020

**Esploso / Exploded diagram**

## Lista ricambi/ Parts List

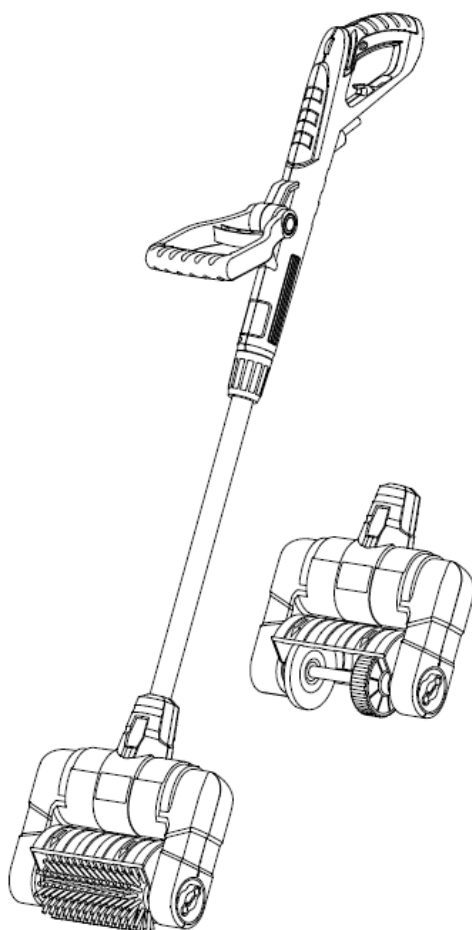
N. componente / Item No.	Codice ricambio / Part Number	Nome ricambio /Part Name	QTY.
1	6038-300501	Tubo PVC/ PVC tube	1
2	6027-300501	Cavo interno /Internal connect wire	1
3	6SJAC03-14D	Vite / Screw ST3x14	21
4	6002-300501	Alloggiamento motore - inferiore / Motor under housing	1
5	6181-300501	Manopola di montaggio spazzola/ Brush assembly knob	1
6	6070-300501	Protezione spazzola/ Splash guard	1
7	6053-300502	Base spazzola / Splashboard	1
8	6048-300501	Bullone / Bolt	2
9	6025-300501	Staffa / Bracket	1
10	6075-300001	Dado/ Nut	2
11	6082-300501	Spazzola a rullo/ Roller plastic brush	1
12	6004-300505	Gruppo motore/ Motor assembly	1
13	6181-300502	Gruppo ingranaggi / Gear assembly	1
14	6006-300501	Cinghia/ Synchronous belt	1
15	6069-300501	Coperchio ingranaggi / Gear cover	1
16	6001-300501	Alloggiamento motore – superiore/ Motor upper housing	1
17	6038-300502	Tubo alluminio / Dia.28mm	1
18	6SEAC03-05D	Vite/ Screw ST3x5	2
19	6058-300504	Manopola di chiusura/Lock knob	1
20	6037-300501	Blocco/ Stopper	1
21	6094-300501	Impugnatura secondaria/Auxiliary handle	1
22	6SJAB04-14D	Vite/ Screw , ST4x14	32
23	6137-300501	Impugnatura principale destra/Right main handle	1
24	6058-300503	Pulsante destro/Right button	1
25	6140-300501	Regolatore di velocità/ Speed regulator	1
26	6060-300501	Molla/Spring	1



27	6060-213002	Molla/Spring 2	1
28	6060-213004	Molla/Spring 4	1
29	6058-213002	Blocco interruttore/Switch lock	1
30	6032-220001	Interruttore/ Switch	1
31	6157-213001	Grilletto/Switch trigger	1
32	6033-300501	Condensatore/Capacitor	1
33	6058-300502	Pulsante sinistro/Left button	1
34	6130-210001	Scatola terminali/Terminal block	1
35	6053-210001	Morsetto cavo/ Cable clamp	1
36	6136-300501	Impugnatura principale sinistra/Left main handle	1
37	6023-210002	Ferma cavo/Cable retainer	1
38	6029-210001	Cavo / Cable	1
39	6082-300101	Spazzola plastica/Narrow plastic brush	1
40	6181-300503	Spazzola metallica /Narrow brush assembly	1

# Electric Multi-Brush

## SAFETY AND OPERATING INSTRUCTIONS



**CONTENTS**

INTRODUCTION.....	25
USE.....	25
GENERAL DESCRIPTION.....	25
Extent of the delivery.....	25
Functional description.....	25
Operation controls.....	26
TECHNICAL DATA.....	26
SAFETY INSTRUCTIONS.....	27
Symbols and icons.....	27
General safety instructions.....	27
Use.....	28
Personal safety.....	30
Electrical safety.....	30
Service.....	31
RESIDUAL RISKS.....	31
ASSEMBLY INSTRUCTIONS.....	31
Mounting the auxiliary handle.....	32
Inserting / replacing the brush.....	32
OPERATION.....	33
Switch ON and OFF.....	33
Device adjustments.....	33
Practical tips.....	34
Selecting the proper brush.....	34
CLEANING AND MAINTENANCE.....	35
Cleaning.....	35
Maintenance.....	35
STORAGE.....	35
DISPOSAL AND PROTECTIO OF THE ENVIRONMENT.....	35
DECLARATION OF CONFORMITY.....	36

## INTRODUCTION

Congratulations on the purchase of your new device. With it, you have chosen a high-quality product. During production, this equipment has been checked for quality and subjected to a final inspection. The functionality of your equipment is therefore guaranteed.



The operating instructions constitute part of this product. They contain important information on safety, use and disposal.

Before using the product, familiarize yourself with all of the operating and safety instructions. Use the product only as described and for the applications specified.

Keep this manual safe and in the event that the product is passed on, hand over all documents to the third party.

## USE

This device is suitable for removing weed and moss from joints between paving tiles, interlocking pavement or gutters in residential applications.

Any other use not expressly approved in the present instruction manual can damage the device and thus present a substantial risk for the user. The operator or user is liable for any accidents or personal and/or material damage incurred by third parties. The manufacturer is not liable for damages caused by an improper use or incorrect operation of this device.

## GENERAL DESCRIPTION



An illustration of the most important functional components can be found on the front and the back pages.

## EXTENT OF THE DELIVERY

Carefully unpack the trimmer and check that it is complete. Dispose of the packaging material correctly.

-Device

-Additional handle

With spare brush storage

-1 x metal brush ( assembled with wheel together)

-1 x nylon brush

-Instruction manual

## FUNCTIONAL DESCRIPTION

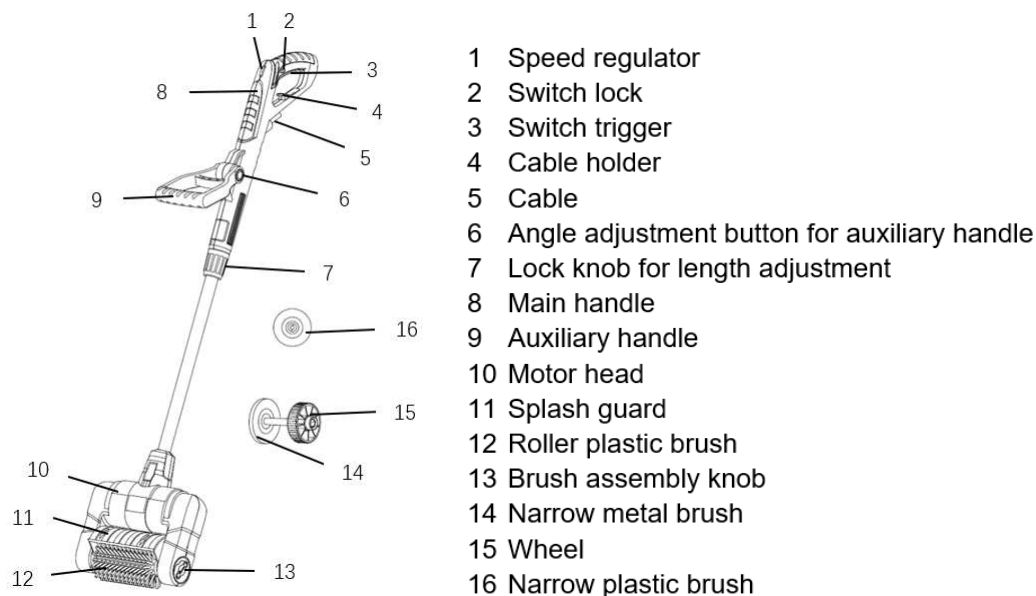
The hand-operated joint brush is equipped with an electric motor.

Depending on the application requirements there are three different brushes which can be used for cleaning joint and surfaces.

The telescopic arm enables comfortable operation in an upright posture.

Please refer to the descriptions below for information about the operating devices.

## OPERATING CONTROLS



- 1 Speed regulator
- 2 Switch lock
- 3 Switch trigger
- 4 Cable holder
- 5 Cable
- 6 Angle adjustment button for auxiliary handle
- 7 Lock knob for length adjustment
- 8 Main handle
- 9 Auxiliary handle
- 10 Motor head
- 11 Splash guard
- 12 Roller plastic brush
- 13 Brush assembly knob
- 14 Narrow metal brush
- 15 Wheel
- 16 Narrow plastic brush

## TECHNICAL DATA

Technical Data	
Model No.	
Voltage / Frequency	230V-240V~, 50Hz
Input Power	500W
No Load Speed	750~1,300/min
Large nylon roller brush	Ø 100 mm x 160mm width
Metal brush and nylon brush	Ø 100 mm
Protection class	Class II
Protection category	IPX0
Net Weight (without accessories)	3.06kg
- A-weighted sound pressure level $L_{PA}$	83.7dB(A) K=3dB(A)
- A-weighted sound power level $L_{WA}$	94.7dB(A) K=3dB(A)
- Guaranteed sound power level	96dB(A)
- Vibration emission value	3.390m/s <sup>2</sup> K=1.5m/s <sup>2</sup>

Noise and vibration values have been determined according to the standards and regulations mentioned in the declaration of conformity.

The stated vibration emission value was measured in accordance with a standard testing procedure and may be used to compare one power tool to another. The stated vibration emission value may also be used for a preliminary exposure assessment.

## SAFETY INSTRUCTIONS













**CAUTION!** When using power tools, observe the following basic safety measures for the prevention of electric shocks and the risk of injury and fire.

Please read all these instructions before using the electric tool and please keep the safety instructions.

## SYMBOLS AND ICONS

### SYMBOLS ON THE DEVICE

	Read the operating instruction manual before using the appliance.		Danger due to materials blown out of machine! Remove persons in the vicinity from the danger area.
	Remove plug from the mains immediately if cable is damaged or cut.		<b>CAUTION!</b> Disconnect the plug before cleaning and repair work.
	Do not use this product in the rain or leave outdoors while it is raining.		Wear dust mask
	<a href="#">Wear eye protection</a>		Class II tools symbol
	In accordance with essential applicable safety standards of European directives		Electrical appliances must not be disposed of with the domestic waste.

### SYMBOLS IN THE MANUAL



Warning symbols with information on damage and injury prevention.



Hazard symbol with information on the prevention of personal injury caused by electric shock.



Instruction symbols with information on preventing damage.



Help symbols with information on improving tool handling.

## GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

## Operating the Multi-Brush



**CAUTION: How to avoid accidents and injuries.**

### **Preparations:**

**This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons**

**with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the**

**appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play**

**with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children**

**without supervision.**

Never allow children and people who are not familiar with these operating instructions to use the device.

Local regulations may stipulate a minimum age for operators.

Please make sure that no other persons or animal are present in your work area. Never let any person

touch the device or cable. Pay special attention to children.

Always wear suitable clothing and personal protective equipment when operating the device.

-Wear safety goggles. A failure to wear safety goggles can cause eye damages from ejecting objects.

-Always wear ear protectors when operating the device.

-Wear boots or shoes with anti-slip soles, long trousers and work gloves. Never use the device barefooted

or wearing open sandals.

Never use the equipment if it is damaged incomplete or has been modified without the approval of the

manufacturer.

Never operate the equipment if the protective equipment is defective. Before starting up the equipment

always check that the equipment is in a perfectly safe condition, especially the power cable, the switch

and the protective cover.

Never disconnect or remove any protective devices (splash guard). This ensures that the equipment

remains safe.

### **USE:**

Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.

Keep children and bystanders away while operating the equipment. Distractions can cause you to lose control.

Always maintain a secure footing while working. Be especially carefully when working on a sloping

terrain. This enables you to control the equipment better in unexpected situations.

Do not use the equipment while it is raining, in poor weather conditions and when the surrounding area is

wet. Only work when the light conditions are good.

There is a risk of accidents.

Keep the brush away from all body parts and in particular hands and feet when starting the motor or when

the motor is running.

Never start the equipment when it is turned over or not in the correct working position.

Switch off the motor and disconnect the plug from the mains socket:

-Whenever you are not using the equipment

-If the equipment is left unattended.

-When the equipment is being cleaned, maintained or is to be inspected.

-When relocating the equipment.

-If the power or extension cable is damaged.

-When you remove or exchange the cutting device or manually adjust the length of cutting line.

Never try to stop the brush with your hands. Always wait until the brush stops rotating.

Do not use the device for removing weed or moss not growing on the ground, i.e. moss growing on walls

or rocks etc.

Always inspect the brush before starting the device. Never use damaged brushes. Replace any damaged

or worn brush.

The brush must not be mounted on device with an engine speed exceeding the admissible maximum

engine speed of the brush.

Do not traverse gravel paths while the equipment is operating. Gravel can be thrown up and result in

injury.

Do not operate the equipment in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases

or dust. Equipment create sparks which may ignite the dust or fumes.

Store the equipment in a dry place that is not accessible to children.



**CAUTION!** The following states how damage to the equipment and possible injury to people can be avoided:

Taking care of the equipment:

Ensure that the ventilation openings are not clogged.

Only use spare parts and accessories that have been supplied or recommended by the manufacturer.

Never try to repair the equipment yourself. All work that has not been listed in these instructions



must only  
 be carried out by an authorized servicing agency.  
 Threat the equipment with the greatest care. Always keep the equipment clean for better and safe  
 work.  
 Follow the maintenance instructions.  
 Never overload the equipment. Always work within the stated capacity range. Do not use  
 low-power  
 machines for heavy-duty work. Do not operate the equipment for purposes for which it is not  
 intended.  
 Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles  
 and grasping  
 surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

## PERSONAL SAFETY

- a). Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating equipment. Do not use the equipment while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b). Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c). Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- d). Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e). Do not overreach. Keeping proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f). Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g). Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

## ELECTRICAL SAFETY:



**CAUTION!** The following states how to avoid accidents and injuries due to electric shock:

- a) Equipment plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed ( grounded) equipment. Unmodified plugs and matching outlets

will reduce risk of electric shock.

- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.

There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

- c). Do not expose equipment to rain or wet conditions. Water entering a power tools will increase the risk of electric shock.
- d). Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e). When operating the equipment outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f). If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

**NOTE! The term “residual current device (RCD)” can be replaced by the term “ground fault” circuit interrupter (GFCI)” or “earth leakage circuit breaker (ELCB)”.**

## SERVICE

**Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

## RESIDUAL RISKS

Even if properly operating and handling this electric tool, some residual risks will remain. Due to its construction and build, this electric tool may present the following hazards:

- a) Eye damage if working without eye protection.
- b) Ear damage if working without ear protection.
- c) Damage to your health caused by swinging your hands and arms when operating the appliance for longer periods of time or if the unit is not held or maintained properly.



**Warning!** During operation, this electric tool generates an electromagnetic field which, under certain circumstances, may impair the functionality of active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or lethal injuries, we recommend that persons with medical implants consult their doctor and the manufacturer of their medical implant before operating the machine.

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS



The narrow metal brush(14) and wheel(15) are assembled together, which are packaged as accessories and narrow plastic brush(16) in an inner box.

Pull out the Multi-brush body from color box. In order to save package size, we adjust the angle of main handle before we pack it, Please release the knob(step1) and rotate 90° (step2) to adjust to correct position. refer to Fig. 1

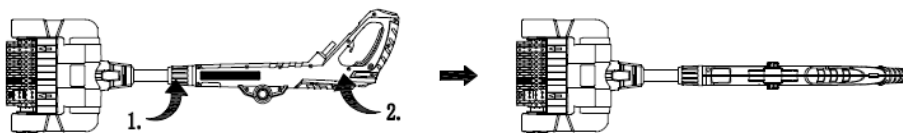


Fig. 1

## 1. Mounting the auxiliary handle and adjusting the angle. Refer to Fig.2

- A. Press the adjusting knob(6). (step1)
- B. Insert the auxiliary handle(9) into the main handle(8), then release the adjusting knob(6).(step2)
- C. Press the adjusting knob(6) to adjust the angle of auxiliary handle to you preferred position.

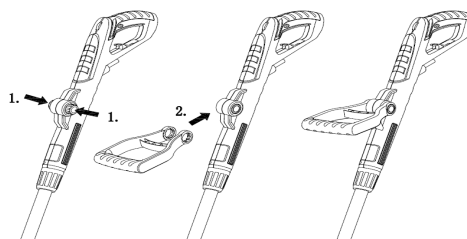


Fig.2

## 2. Inserting / replacing the brush

- A. Disassemble roller plastic brush(12), Refer to Fig.3

Press the knob(13) and turn it counterclockwise. You can pull out the knob and remove the roller plastic brush.

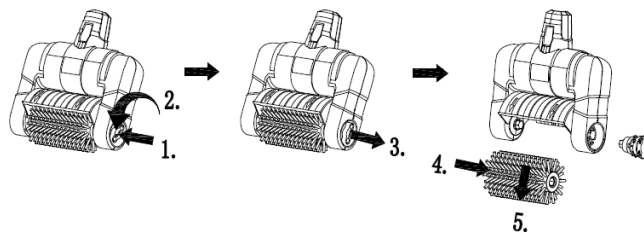


Fig.3

- B. Assemble the roller plastic brush or metal brush. Refer to Fig.4



**Please note that the size of hexagonal inner hole at both ends of brush is different. Refer to Fig.5**

Press the knob(13) and then turn it clockwise, and release holder hand as the knob cover pops out and lock the brush.

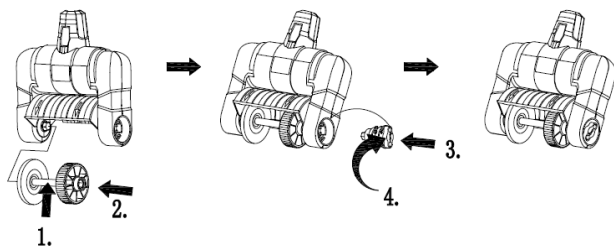


Fig.4

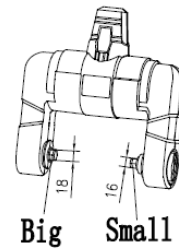


Fig.5

C Assemble and replacing the narrow metal and narrow plastic brush. Refer to Fig. 6  
Use a cross screwdriver to release/fasten the screw to replace the brush.

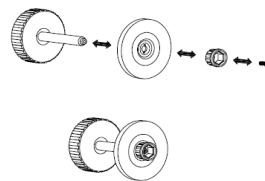


Fig.6

## OPERATION



**Caution, risk of injury!**

**Always check whether the device function correctly before using it.**

**Always wear eye protection when operating the device.**



**Always unplug the device before working on it. There is a risk of injury.**



Observe the noise protection and other local regulations.

## SWITCHING ON AND OFF

1. Loop the end of the extension cable and hang it onto the cable tension relief(4) to ease the tension on the cable.
2. Plug the tool into the mains.
3. To turn on, use your thumb to actuate the switch lock(2), then press the switch trigger(3). Release the switch lock.
4. To turn off, release the switch trigger(3). There is no continuous operation mode.



The brush will keep rotating for a few seconds after the device has been switch off. Keep the brush away from hands and feet.



**Do not try to lock the switch trigger in place. Do not use the device if the switch is damaged.**

**A damaged switch may cause an injury risk due to the motor not being switched off after releasing the switch trigger.**

## DEVICE ADJUSTMENTS

**Length adjustments:**

The telescopic arm enables you to adjust the device to your individual height.

Unfasten the lock knob(7), adjust the telescopic arm to the desired length and re-fasten the lock knob.

**Adjusting the splash guard:**

You can adjust the splash guard(11) by sliding it backwards and forwards.

**Setting the rotation speed:**

There are infinitely variable speed controller setting on the speed regulator(1).

**PRACTICAL TIPS****Caution, risk of injury!**

Always inspect the brush before starting the device. Never use damaged brushes, Replace any damaged or worn brush.

Use original brushes only.

Never operate the device in rain or on wet ground. Operating the device in rain or on wet ground can cause an electric shock.

Always move across the slope when working on hills.

Avoid any contact with fixed obstacles (rocks, walls, picket fences, etc.) in order to prevent damages to the device.

Switch off the device during breaks or when transporting it and wait until the brush has completely stopped rotating.

**USING THE DEVICE:**

Never move the brush across plastic or other flooring material while it is in operation. The brushes could scratch or damage the surface.

We do not assume any liability for damages in this case.

Operate the device at walking speed.

The arrow  on the spray guard indicates the brush's rotational direction.

Always test the device in an inconspicuous area before using it on sensitive floors.

**SELECTING THE PROPER BRUSH**

For information on replacing the brush, please refer to the "ASSEMBLY INSTRUCTIONS" section.

**NARROW METAL BRUSH(14):**

Select this brush for removing persistent lichens and moss on robust grounds.



Use the metal brush on robust surfaces only (road pavement) as it may damage and/or scratch the ground.

**NARROW PLASTIC NYLON BRUSH(16):**

Select this brush for removing weed lichens and moss from small narrow joints.

**ROLLER PLASTIC BRUSH(12):**

Select this brush for removing weed, lichens and moss from wide joint and cleaning smaller areas.

## CLEANING AND MAINTENANCE



**Always unplug the device before working on it.**



**Any work that is not described in these instructions must be carried out by a servicing agency authorized by us. Danger of injury!**

### CLEANING



**Do not jet water onto the trimmer and do not clean it under flowing water. This would result in the danger of an electric shock and the trimmer could be damaged.**

**Always keep the device clean. Do not use cleaning agents and solvents.**

Clean the device, brush and splash guard with a soft brush or cloth after every use.

Keep the louvres clean.

### MAINTENANCE



Only use spare parts and accessories that have been supplied or recommended by the manufacturer.

Always inspect the equipment before it is to be used. Do not operate the equipment if safety devices, parts of the cutting device or bolts are missing, worn out or damaged.

Always inspect the brush before starting the device. Never use damaged brushes. Replace any damaged or worn brush.

### STORAGE

Store the appliance in a dry place well out of reach of children.

Do not expose the device for extended periods to direct sunlight. This could damage the device.

Do not warp plastic sacks around the appliance as this could result in the formation of moisture and mould.

### DISPOSAL AND PROTECTION OF THE ENVIRONMENT

Take the device, accessories and packaging for environmentally friendly recycling.

Return the unit to a recycling centre.

The plastics and metals in the unit can be sorted and appropriately recycled.

Throw the cut grass on the compost. Do not throw it in the normal household waste.

## EC DECLARATION OF CONFORMITY

Herewith we,

Model/Type:

Correspond with the applicable EU directives

[2006/42/EC](#), [2006/95/EC](#), [2014/30/EU](#), [2011/65/EU \(EU\)/2015/863](#)

and are manufactured in accordance with the following standards or standardized documents:

[EN ISO 12100:2010](#), [EN 62841-1:2015](#), [EN1083-2:1997 AfPS GS 2019:01 PAK](#)

[EN 55014-1: 2017](#), [EN 55014-2: 2015](#), [EN IEC 61000-3-2: 2019](#), [EN 61000-3-3: 2013/A1:2019](#)

Additionally confirmed by the Directive 2000/14/EC Noise emission:

Sound power level:

Measured: **94.7dB(A)**

Guaranteed: **96 dB (A)**

Applied conformity assessment according to Annex VI / 2000/14/EC and 2005/88/EC

The technical documentation is kept by our authorized representative

Signature:

Title of signatory:

Place / Date:



Fossano, 07/09/2020

Made in China  
Importato da: Viglietta Matteo S.p.A.  
Via Torino 55 - 12045 Fossano (CN) - Italy  
per info: [consumatori@viglietta.com](mailto:consumatori@viglietta.com)  
Lot no. 2007R01917